



[English version available below the Polish version]

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych w kontaktach i relacjach biznesowych

Administratorem danych osobowych jest GROWTH MAKERS GLOBAL sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy Alei Wilanowskiej 43/36, 02-765 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0001228900, NIP 5214157701, REGON 544260257, zwana dalej „Administratorem” albo „Growth Makers Global”.

We wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych można skontaktować się z Administratorem pod adresem e-mail: hello@growthmakersglobal.com albo pisemnie na adres siedziby Administratora wskazany powyżej.

1. Kogo dotyczy klauzula

Niniejsza klauzula informacyjna dotyczy osób fizycznych, których dane osobowe są przetwarzane w związku z nawiązywaniem, prowadzeniem, obsługą lub dokumentowaniem relacji biznesowych z Growth Makers Global, w szczególności klientów, potencjalnych klientów, kontrahentów, osób reprezentujących klientów lub kontrahentów, pełnomocników, osób kontaktowych, osób wskazanych do realizacji projektów, podwykonawców, partnerów biznesowych oraz innych osób, których dane mogą zostać ujawnione w toku komunikacji lub współpracy biznesowej.

2. Źródło i zakres danych

Dane osobowe mogą zostać pozyskane bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą, od podmiotu, który ta osoba reprezentuje lub z którym współpracuje, od innej osoby uczestniczącej w komunikacji biznesowej, a także ze źródeł powszechnie dostępnych, w szczególności publicznych rejestrów, stron internetowych, profili zawodowych lub korespondencji prowadzonej w związku z relacją biznesową.

Zakres przetwarzanych danych może obejmować w szczególności: imię i nazwisko, nazwę firmy lub reprezentowanego podmiotu, stanowisko lub pełnioną funkcję, dane kontaktowe, dane identyfikacyjne i rejestrowe związane z prowadzoną działalnością, dane dotyczące umocowania lub pełnomocnictwa, informacje zawarte w korespondencji, dane niezbędne do przygotowania oferty, zawarcia lub wykonania umowy, a także dane rozliczeniowe i dokumentacyjne.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania

Dane osobowe będą przetwarzane w następujących celach oraz na następujących podstawach prawnych:

- 1) nawiązywania kontaktu, prowadzenia rozmów, obsługi zapytań oraz bieżącej korespondencji biznesowej – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO, tj. prawnie uzasadnionego interesu Administratora polegającego na prowadzeniu i rozwijaniu relacji biznesowych;
- 2) podjęcia działań przed zawarciem umowy oraz zawarcia i wykonania umowy, jeżeli osoba, której dane dotyczą, jest stroną umowy – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
- 3) obsługi umowy zawartej z klientem lub kontrahentem, w tym komunikacji z reprezentantami, pełnomocnikami, osobami kontaktowymi oraz osobami wskazanymi do realizacji projektu – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO;
- 4) realizacji ciążących na Administratorze obowiązków prawnych, w szczególności podatkowych, rachunkowych i dokumentacyjnych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
- 5) prowadzenia marketingu bezpośredniego własnych usług Growth Makers Global, w tym przedstawiania oferty lub kontynuowania rozmów handlowych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO;
- 6) ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO, tj. prawnie uzasadnionego interesu Administratora polegającego na ochronie jego praw.

Jeżeli dla określonej formy komunikacji marketingowej przepisy szczególne wymagają uzyskania zgody, komunikacja taka będzie prowadzona wyłącznie z uwzględnieniem tych wymogów.

4. Odbiorcy danych

Dane osobowe mogą być ujawniane podmiotom wspierającym Administratora w prowadzeniu działalności, wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji wskazanych powyżej celów, w szczególności:

- dostawcom usług IT, hostingu, poczty elektronicznej, narzędzi chmurowych i systemów do obsługi dokumentów, w tym Google Workspace i Autenti;
- biuru rachunkowemu, doradcom podatkowym, prawnym i innym profesjonalnym doradcom;
- bankom, operatorom płatności i podmiotom obsługującym rozliczenia;
- współpracownikom, podwykonawcom, partnerom lub klientom Administratora, jeżeli jest to niezbędne do realizacji projektu, obsługi zapytania, przygotowania oferty lub wykonania umowy;
- organom publicznym lub innym uprawnionym podmiotom, jeżeli obowiązek udostępnienia danych wynika z przepisów prawa.

5. Okres przechowywania danych

Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do prowadzenia rozmów, obsługi relacji biznesowej, przygotowania oferty, zawarcia i wykonywania umowy, a po jego upływie, przez okres wymagany przepisami prawa albo przez okres niezbędny do ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami.

Dane przetwarzane na potrzeby marketingu bezpośredniego własnych usług będą przetwarzane do czasu wniesienia skutecznego sprzeciwu albo do czasu utraty przydatności danych do tego celu, w zależności od tego, które zdarzenie nastąpi wcześniej.

6. Dobrowolność podania danych

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak może być niezbędne do prowadzenia komunikacji, przygotowania oferty, zawarcia lub wykonania umowy, a także realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa. W przypadku osób wskazanych przez klienta lub kontrahenta do kontaktu albo realizacji projektu, przetwarzanie danych jest niezbędne do prawidłowej obsługi relacji biznesowej.

7. Przekazywanie danych poza EOG

Administrator co do zasady nie przekazuje danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy. Jeżeli jednak w związku z korzystaniem z określonych narzędzi informatycznych lub usług dostawców technologicznych dojdzie do takiego przekazania, będzie ono realizowane wyłącznie na podstawie mechanizmów przewidzianych w RODO, w szczególności standardowych klauzul umownych, decyzji stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony albo innych właściwych zabezpieczeń.

8. Prawa osoby, której dane dotyczą

Osobie, której dane dotyczą, przysługują, na zasadach określonych w RODO, następujące prawa:

- 1) dostępu do danych osobowych;
- 2) sprostowania danych;
- 3) usunięcia danych;
- 4) ograniczenia przetwarzania;
- 5) przenoszenia danych, jeżeli ma zastosowanie;
- 6) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych opartego na art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w tym wobec marketingu bezpośredniego;
- 7) cofnięcia zgody, jeżeli dane są przetwarzane na podstawie zgody, przy czym cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania dokonanego przed jej cofnięciem;
- 8) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

W celu realizacji powyższych praw można skontaktować się z Administratorem pod adresem e-mail: hello@growthmakersglobal.com.

9. Zautomatyzowane decyzje

Administrator nie podejmuje wobec osób objętych niniejszą klauzulą decyzji opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, które wywoływałyby wobec tych osób skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nie wpływały.

Privacy Notice on the Processing of Personal Data in Business Contacts and Business Relations

The controller of personal data is GROWTH MAKERS GLOBAL sp. z o. o. with its registered office in Warsaw at Aleja Wilanowska 43/36, 02-765 Warsaw, entered in the register of entrepreneurs of the

National Court Register under KRS number 0001228900, NIP 5214157701, REGON 544260257, hereinafter referred to as the "Controller" or "Growth Makers Global".

In all matters relating to the processing of personal data, you may contact the Controller by e-mail at: hello@growthmakersglobal.com or in writing at the Controller's registered office address indicated above.

1. Persons Covered by this Notice

This information notice applies to natural persons whose personal data are processed in connection with establishing, maintaining, servicing or documenting business relations with Growth Makers Global, in particular clients, prospective clients, contractors, persons representing clients or contractors, proxies, contact persons, persons designated for project implementation, subcontractors, business partners and other persons whose data may be disclosed in the course of business communication or cooperation.

2. Source and Scope of Data

Personal data may be obtained directly from the data subject, from the entity represented by or cooperating with that person, from another person participating in business communication, as well as from publicly available sources, in particular public registers, websites, professional profiles or correspondence conducted in connection with a business relationship.

The scope of processed data may include, in particular: first name and surname, company name or the name of the represented entity, position or function, contact details, identification and registration data relating to business activity, data concerning authorisation or power of attorney, information contained in correspondence, data necessary to prepare an offer, conclude or perform an agreement, as well as billing and documentation data.

3. Purposes and Legal Bases of Processing

Personal data will be processed for the following purposes and on the following legal bases:

1. establishing contact, conducting discussions, handling enquiries and ongoing business correspondence – pursuant to Article 6(1)(f) GDPR, i.e. the Controller's legitimate interest in maintaining and developing business relations;
2. taking steps prior to entering into an agreement and concluding or performing an agreement, where the data subject is a party to that agreement – pursuant to Article 6(1)(b) GDPR;
3. servicing an agreement concluded with a client or contractor, including communication with representatives, proxies, contact persons and persons designated for project implementation – pursuant to Article 6(1)(f) GDPR;
4. fulfilling legal obligations imposed on the Controller, in particular tax, accounting and documentation obligations – pursuant to Article 6(1)(c) GDPR;
5. conducting direct marketing of Growth Makers Global' own services, including presenting offers or continuing commercial discussions – pursuant to Article 6(1)(f) GDPR;
6. establishing, pursuing or defending against claims – pursuant to Article 6(1)(f) GDPR, i.e. the Controller's legitimate interest in protecting its rights.

Where specific provisions require consent for a particular form of marketing communication, such communication will be conducted only in compliance with those requirements.

4. Recipients of Data

Personal data may be disclosed to entities supporting the Controller in conducting its business, only to the extent necessary to achieve the purposes indicated above, to:

- providers of IT services, hosting, e-mail, cloud tools and document management systems, including Google Workspace and Autenti;
- accounting offices, tax advisers, legal advisers and other professional advisers;
- banks, payment operators and entities handling settlements;
- the Controller's associates, subcontractors, partners or clients, where necessary for project implementation, handling an enquiry, preparing an offer or performing an agreement;
- public authorities or other authorised entities, where the obligation to disclose data results from applicable law.

5. Data Retention Period

Personal data will be retained for the period necessary to conduct discussions, service the business relationship, prepare an offer, conclude and perform an agreement, and thereafter for the period required by law or for the period necessary to establish, pursue or defend against claims.

Data processed for the purposes of direct marketing of the Controller's own services will be processed until an effective objection is raised or until the data are no longer useful for that purpose, whichever occurs first.

6. Voluntary Provision of Data

The provision of personal data is voluntary; however, it may be necessary to conduct communication, prepare an offer, conclude or perform an agreement, as well as to fulfil obligations arising from applicable law. In the case of persons designated by a client or contractor for contact or project implementation, the processing of data is necessary for the proper servicing of the business relationship.

7. Transfers of Data Outside the EEA

As a rule, the Controller does not transfer personal data outside the European Economic Area. However, if such transfer occurs in connection with the use of specific IT tools or services provided by technology providers, it will be carried out only based on mechanisms provided for under the GDPR, standard contractual clauses, an adequacy decision or other appropriate safeguards.

8. Rights of the Data Subject

The data subject has, under the terms set out in the GDPR, the following rights:

1. the right of access to personal data;
2. the right to rectification of data;
3. the right to erasure of data;
4. the right to restriction of processing;
5. the right to data portability, where applicable;
6. the right to object to processing based on Article 6(1)(f) GDPR, including direct marketing;

7. the right to withdraw consent, where data are processed based on consent, without affecting the lawfulness of processing carried out before such withdrawal;
8. the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office.

To exercise the above rights, you may contact the Controller by e-mail at: hello@growthmakersglobal.com.

9. Automated Decision-Making

The Controller does not make decisions concerning persons covered by this notice based solely on automated processing, including profiling, which would produce legal effects concerning such persons or similarly significantly affect them.